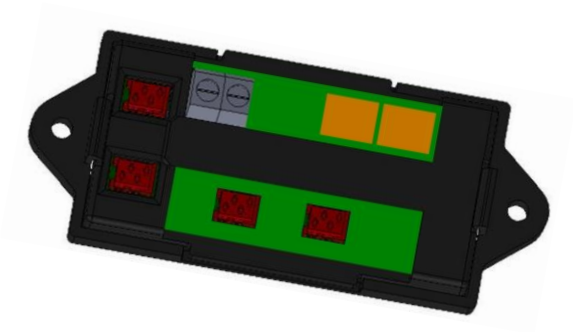




32 - 1002



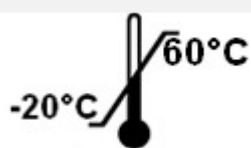
INTERPHONE MODULAIRE "REPETEUR "

MODULAR INTERCOM " REPEATER"

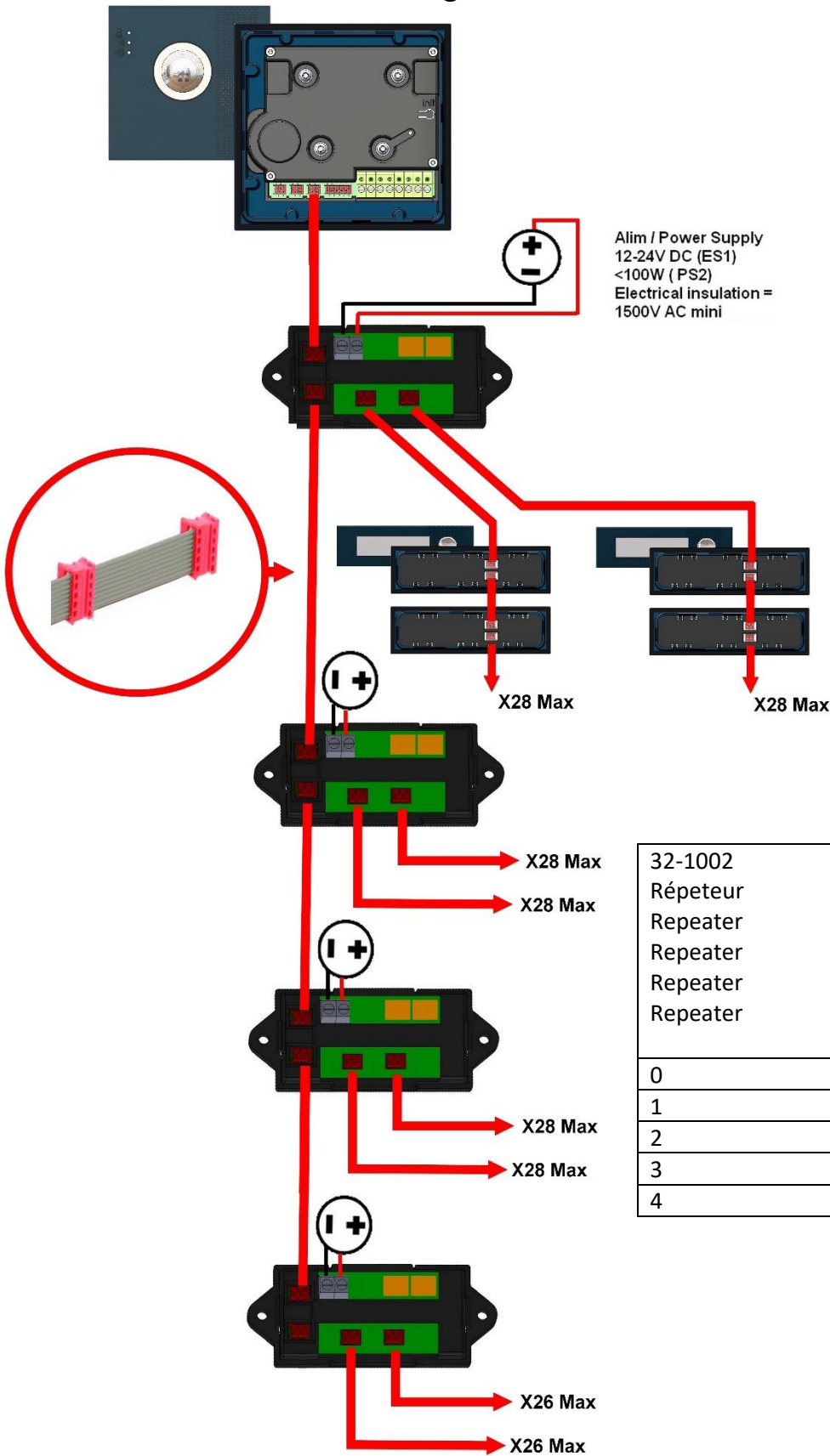
DITA CREATE " REPEATER"

DINA CREATE " REPEATER"

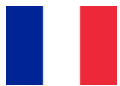
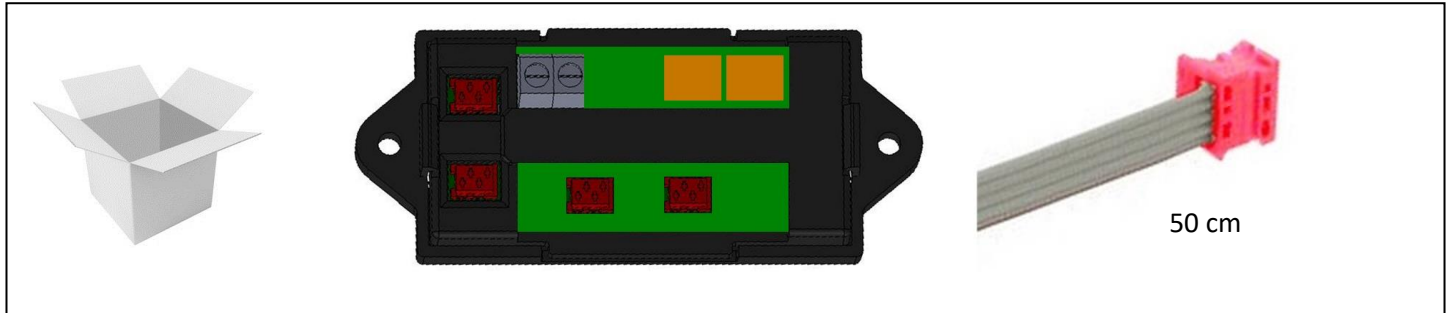
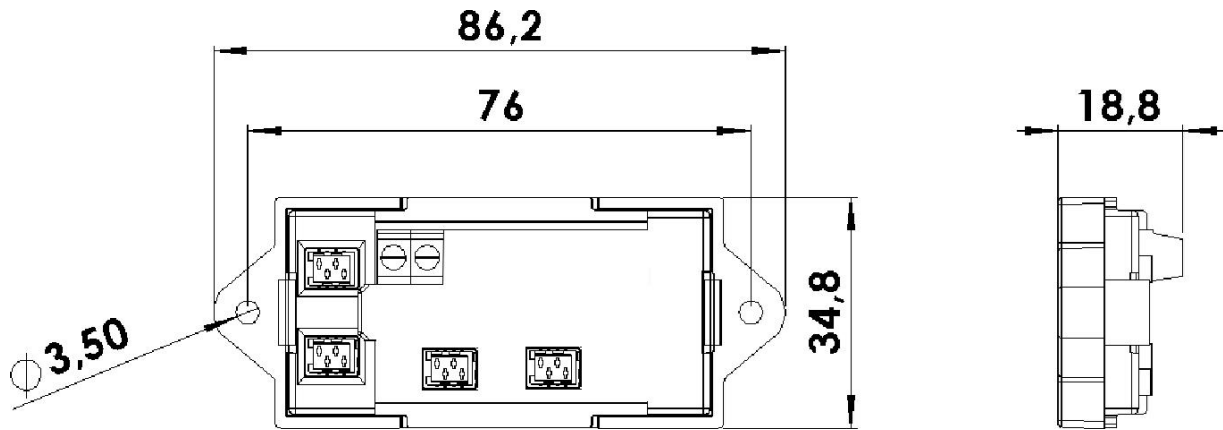
MODULAR INTERCOM " REPEATER"



Câblage de 28 à 220 étiquettes
Wiring than 28 to 220 labels
Verkabelung von 28 bis 220 Etiketten
Bedrading van 28 tot 220 labels
Ledninger fra 28 til 220 etiketter



32-1002 Répéteur Repeater Repeater Repeater Repeater	Étiquettes Labels Etiketten Lables Etiketter
0	1-28
1	28-56
2	57-112
3	113-168
4	169-220



Garanties de fonctionnement:

L'Interphone à boutons est garanti dans une plage de température comprise entre -20°C et +60°C et pour une humidité relative maximum de 70%.

Doit être posé selon le sens Haut / Bas préconisé sur l'appareil.

L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié possédant les connaissances nécessaires à un montage sûr de l'équipement. Ne pas installer à l'extérieur en cas de températures extrêmes (Finlande, Suède, Norvège).

Ce kit comprend les éléments nécessaires pour assurer une installation sûre de l'équipement.



Recyclage du produit en fin de vie:

L'Interphone à boutons et ses accessoires ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets municipaux non triés, mais doivent suivre la filière de collecte et de recyclage des produits DEEE (Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques).



Déclaration de conformité simplifiée

Le soussigné, COGELEC, déclare que l'équipement radioélectrique du type contrôle d'accès pour l'habitat collectif est conforme à la directive 2014/53/UE (RED). Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à

l'adresse internet suivante : <http://certificates.intratone.com/>



Warranty operating guarantees:

The VIDEO INTERCOM WITH DIGITAL NAME is guaranteed within a temperature range of -20°C and +60°C and at a relative humidity level not exceeding 70%.

It must be installed according to the Top/Bottom directions given in these instructions and on the device.

The installation must be carried out by qualified personnel with the necessary knowledge for a safe assembly of the equipment.

This kit includes the necessary elements to ensure a safe installation of the equipment. Finland, Norway, Sweden : Do not install outside because of extreme temperature.



End-of-life recycling of the product:

The VIDEO INTERCOM WITH DIGITAL NAME and its accessories must not be discarded with unsorted municipal waste, but must be disposed of via the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection and recycling system.



Simplified declaration of conformity

The undersigned, COGELEC, declares that access control type radio equipment for collective housing is in compliance with Directive 2014/53 / EU (RED). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://certificates.intratone.com/>

**Funktionsgarantien:**

Die Betrieb des Video-Gegensprechanlage mit LCD-Namensschildern ist für eine Temperaturspanne zwischen -20 °C und +60 °C und für eine relative Luftfeuchtigkeit von 70 % gewährleistet. Die

Gegensprechanlage muss nach der hier angegeben Richtung Oben/Unten eingebaut werden. Die Installation muss von qualifiziertem Personal mit den notwendigen Kenntnissen für eine sichere Montage der Ausrüstung durchgeführt werden. Dieses Kit enthält die notwendigen Elemente, um eine sichere Installation des Geräts zu gewährleisten. Nicht im Freien bei extremen Temperaturen installieren (Finnland, Schweden, Norwegen).

**Entsorgung des ausgedienten Geräts:**

Die Video-Gegensprechanlage mit LCD-Namensschildern und sein Zubehör dürfen nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an Sammel- und Recyclestellen für Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall abgegeben werden.

**Vereinfachte Konformitätserklärung**

Der Unterzeichnete, COGELEC, erklärt, dass funkgesteuerte Zugangskontrollgeräte für den kollektiven Wohnungsbau der Richtlinie 2014/53 / EU (RED) entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <http://certificates.intratone.com/>

**Werkingsgarantie:**

Het VIDEOINTERCOM MET DIGITALE NAAM werkt bij temperaturen tussen -20 °C et +60 °C en bij een relatieve vochtigheid van ten hoogste 70%.

Moet gemonteerd worden met de juiste zijden naar boven en onder, zoals aangegeven op het intercom.

De installatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel met de nodige kennis voor een veilige montage van de apparatuur.

Deze set bevat de nodige elementen om een veilige installatie van de apparatuur te garanderen. Niet buitenshuis installeren bij extreme temperaturen (Finland, Zweden, Noorwegen).

**Recycling aan het einde van de levensduur:**

Het VIDEOINTERCOM MET DIGITALE NAAM en zijn toebehoren mogen niet als restafval worden afgevoerd, maar moeten ingeleverd worden bij inzamelpunten voor elektrische of elektronische apparatuur.

**Vereenvoudigde verklaring van overeenstemming**

Ondergetekende, COGELEC, verklaart dat radioapparatuur voor toegangscontrole voor collectieve huisvesting voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU (RED). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://certificates.intratone.com/>

**Garantías de funcionamiento:**

El VIDEO INTERCOM CON NOMBRE DIGITAL está garantizado en una franja de temperatura entre los -20 °C y los +60 °C y con una humedad relativa máxima del 70 %.

Debe colocarse con el sentido Arriba / Abajo que se indica en el interfono.

La instalación debe ser llevada a cabo por personal calificado con los conocimientos necesarios para un montaje seguro del equipo.

Este kit incluye los elementos necesarios para garantizar una instalación segura del equipo. No lo instales al aire libre en temperaturas extremas (Finlandia, Suecia, Noruega).

**Reciclaje del producto una vez concluida su vida útil:**

No deseche el VIDEO INTERCOM CON NOMBRE DIGITAL, ni los accesorios que incluye, junto con los residuos municipales orgánicos. Debe seguir el procedimiento de recogida y reciclaje dispuesto para los productos RAEE (Residuos de dispositivos Eléctricos y Electrónicos).

**Declaración simplificada de conformidad**

El abajo firmante, COGELEC, declara que los equipos de radio de control de acceso para viviendas colectivas cumplen con la Directiva 2014/53 / UE (RED). El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en siguiente dirección de internet: <http://certificates.intratone.com/>